

# Gebrauchsanweisung

## 5 Kammer Lymphdrainage Gerät Alance



## ALANCE Lymphdrainage Gerät

-Die Sicherheitsvorkehrungen sollen die Sicherheit des Nutzers schützen und Sachbeschädigungen verhindern.

- Bitte lesen Sie die Benutzeranleitung und verwenden Sie das Produkt richtig.

-Bitte halten Sie das Handbuch an einem Ort in der Nähe des Produkts.

-Alle gezeigten Bilder und Grafiken sind nur für die Illustration bestimmt. Das tatsächliche Produkt kann variieren.

### **Wichtige Sicherheitshinweise**

Der Hersteller und der Vertrieb sind nicht verantwortlich für einen Unfall, der durch die Nichtbefolgung der Warnungen und Hinweise der Gebrauchsanweisung verursacht wird. Der Zweck der in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Produkte ist angegeben und sollte nicht für andere Zwecke verwendet werden.

Massage-Matte: Das Gerät, das hilft, die Wirbelsäule zu entlasten und die Bänder und den Muskeln zu stärken

Massage – Das Gerät, das hilft, sanft durch Druck, die Blutzirkulation im Arm, der Taille und den Beinen, mit Manschetten, durch hohen Luftdruck anzuregen.

### **Sicherheitshinweise**



Warnung: Die Nichteinhaltung kann zum Tod oder zu schweren Verletzungen des Nutzers führen.



Achtung: Nichteinhaltung kann zu Verletzungen des Nutzers oder Sachschäden führen



Verbot: Verbot des Handelns; betonen Sie die Aktionen, die Sie nicht sollten



Demontage: Nutzer dürfen die Produkte nicht selbst zerlegen.

## Elektronische Sicherheitshinweise



- Sie müssen das für Ihr Land geeignete Stromkabel benutzen (es kann zu einem Feuer oder einem elektrischen Schock führen, sollten Sie ein ungeeignetes Stromkabel verwenden)



- Wenn das Gerät längere Zeit nicht in Gebrauch ist und Donner und Blitze auftreten, trennen Sie den Netzstecker von der Steckdose (es kann sonst zu einem Brand führen)



- Mehrere Produkte nicht gleichzeitig mit einem einzigen Stromanschluss verbinden (es kann zu einem Brand führen)



- Bitte den Stromanschluss richtig und fest in die Steckdose einlegen, damit er nicht mehr locker ist (es kann zu Feuer und elektrischer Erschütterung führen)



- Beim Abwischen, säubern, des Netzwerksteckers, verwenden Sie ein trockenes Tuch (Es kann zu einem Feuer führen)



- Nicht verwenden, wenn die Steckdose zu locker oder beschädigt ist (es kann zu Feuer und elektrischer Erschütterung führen)



- Vorsicht bei starken Beeinträchtigungen während des Transports oder der Lagerung (Es kann nachträgliche Beschädigungen des Gerätes)



- Wenn Sie den Stecker trennen, ziehen Sie ihn raus, indem Sie den Stecker halten, nicht die Schnur (es kann zu Feuer und elektrischem Schock führen)

### Zu beachten vor der Ingebrauchnahme



(1) Verwenden Sie das Gerät nicht kontinuierlich über lange Zeiträume oder mit einem hohem Luftdruck, wenn Sie es zum ersten Mal verwenden, da Sie Blutergüsse oder andere Folgen haben können. (Verwenden Sie das Gerät nicht länger als (zweimal täglich, 30 Minuten pro Tag), Druckniveau (ab Stufe 1))

(2) Wenn Sie eine bestimmte Krankheit haben, wenden Sie sich bitte vorab an Ihren Arzt für die Verwendung.

(3) Folgende Personen sollten sich mit Ihrem Arzt vor der Inbetriebnahme in Verbindung setzen:

- Personen mit einem implantierten elektronischen Medizinprodukt
  - Personen mit einem Lungenödem oder Herzkrankheiten
  - Personen mit Entzündungen, Narben, Dermatitis und/oder anderen Hautproblemen im Einsatzbereich
  - Personen mit Tumoren
  - Personen mit Arteriosklerose, Angina, Myokardinfarkt etc.
  - Personen mit Blutgerinnsel
  - Wer körperliche Verformungen hat oder einen Pin auf Anwendungsbereiche setzt
  - Direkt nach einer Operation
  - Personen deren Schmerzen mit dem Gerät und den Manschetten verschlimmert wird
  - Personen mit Wirbelsäulenerkrankungen
- (4) Kinder sollten überwacht werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen
- (5) Wenn Sie während des Betriebs eine Störung oder einen ungewöhnlichen Zustand erkennen, stoppen Sie bitte den Betrieb sofort.
- (6) Wenn während der Anwendung schwere Schmerzen zu spüren sind, stoppen Sie bitte die Behandlung
- (7) Verwenden Sie den Schlauch nicht gegenüber Ihrem Körper, wie Augen, Nase, Mund oder Ohren (es kann zu körperlichen Schäden kommen)



- (1) Wählen Sie die Intensität des Druckniveaus. Verwenden Sie es in Stufe 1 für den ersten Gebrauch und erhöhen Sie die Ebene, um es an Ihren Körper anzupassen (Achten Sie darauf, das Gerät auf der richtigen Ebene zu verwenden, wenn Sie es unter hohem Druck für mehr als 15 Minuten verwenden, je nach Ihrer körperlichen Verfassung)
- (2) Wenn Sie eine bestimmte Krankheit haben, konsultieren Sie bitte Ihren Arzt vor der Anwendung
- (3) Handeln Sie nicht fahrlässig, mit übermäßigem Gebrauch oder Missbrauch

(andere Anwendung, außer der beabsichtigten Verwendung)

(4) Achten Sie darauf, dass keine starke äußere Beeinträchtigung oder Störung durch andere elektronische Geräte verursacht wird.

(5) Keine Inbetriebnahme ohne das Anstecken einer Manschette oder der Matte

(6) Vorsicht bei Körperbehaarung, Kleidung, Strümpfen und Socken, die beim Öffnen und Schließen der Manschetten in die Reißverschlüsse gelangen können.

(7) Verbiegen Sie den Luftschlauch nicht während des Gebrauchs.

(8) Wenn Sie die Manschette tragen, tragen Sie bitte dünne Kleidung

-Massage-Matte: Bei der ersten Anwendung verwenden Sie bitte Luftdruckstufe 1

-Beinmanschetten: Wenn Sie die Manschette tragen, stellen Sie sicher, dass Sie die Sicherheitsabdeckung für den Reißverschluss schließen

- Bei der erstmaligen Anwendung verwenden Sie bitte Luftdruckstufe 1-Zipper vor der Nutzung des Gerätes komplett hochziehen

-Taillenschmanschette: Tragen Sie die Manschette am Becken. (Missbrauch kann Schmerzen an der Rippe verursachen)

- Armmanschette: Bei der erstmaligen Anwendung verwenden Sie bitte Luftdruckstufe 1



(1) Verwenden Sie das Gerät nicht im angetrunkenen oder betrunkenen Zustand

(2) Bitte entfernen Sie persönliche Gegenstände aus Ihren Hosentaschen

-Massage-Matte: Entfernen Sie bitte Gürtel, Brieftaschen, Handys, etc.

-Beinmanschetten: Bitte entfernen Sie persönliche Gegenstände aus Ihren Hosentaschen und Accessoires, wie Fußkettchen.

-Taillenmanschette: Entfernen Sie bitte Gürtel, Brieftaschen, Handys, etc.

-Armmanschette: Entfernen Sie bitte Uhr, Armband, Ring, etc.

## Sicherheitshinweise während der Anwendung



- (1) Kinder sollten überwacht werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen
- (2) Achten Sie darauf, dass das Gerät und die Manschetten sauber und trocken sind, wenn Sie das Instrument nach einer langen Zeit der Inaktivität verwenden
- (3) Lassen Sie die Manschette nicht in der Nähe von scharfen oder gefährlichen Gegenständen wie einer Schere, Feuer oder Zigarette
- (4) Verwenden Sie kein Benzin, dünnes oder anderes Schleifmittel auf dem Gerät (Es besteht die Sorge um eine schlechte Haltbarkeit)
- (5) Bei der Reinigung der Produkte ein trockenes Tuch verwenden (Wasser im Inneren verkürzt die Lebensdauer)
- (6) Die Manschette nicht falten oder unter ein schweres Objekt legen (Es besteht die Gefahr von Brüchen)



- (1) An einem trockenen Platz aufbewahren
- (2) An einem Sicherheitsplatz vor Temperatur, Feuchtigkeit und Druck aufbewahren
- (3) An einem Sicherheitsplatz in Form von Vibrationen aufbewahren
- (4) Wenn es längere Zeit nicht in Gebrauch ist, wird es an einem sauberen Ort gelagert und im Winter nicht bei niedrigen Temperaturen



- (1) Demontieren Sie nichts am Gerät und verwenden Sie keine anderen Manschetten (Es kann zu Folgeschäden an den Manschetten kommen).

## Packungsinhalt

.....

**Verschiedene Sets mit unterschiedlichem Zubehör erhältlich**

**Basis Set bestehend aus 2 Beinmanschetten**

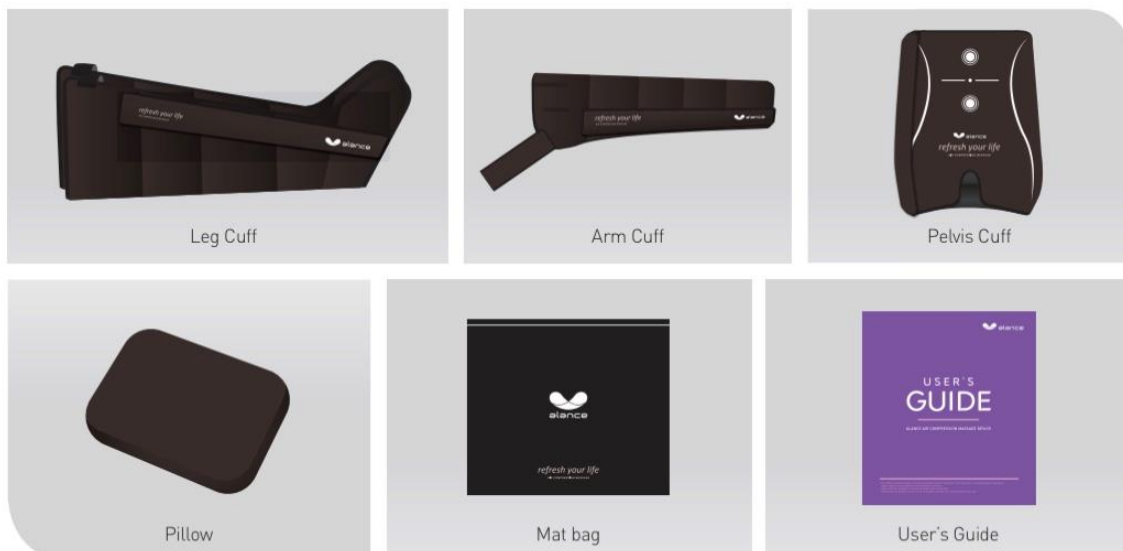
**Set 2 besteht aus 2 Beinmanschetten + 1 Taillemanschette + 1  
Armmanschette**

**Set 3 besteht aus Manschetten für die Beine, die Taille und den Arm sowie  
einer Massagematte**

.....



**Separated item :** Not included in basic composition and available for purchase separately.



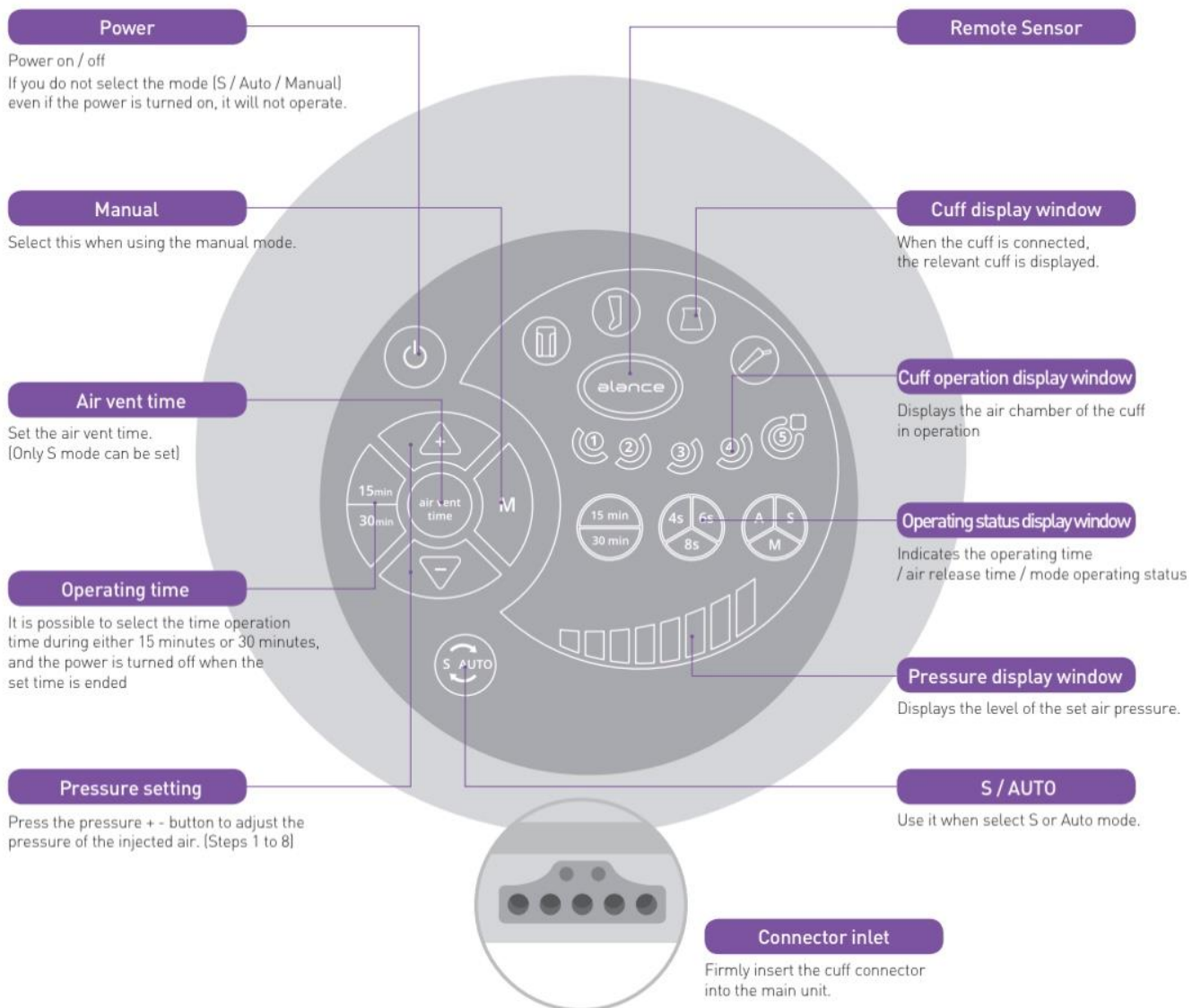


## Beschreibung des Kompressors

# COMPONENT DESCRIPTION

## MAIN BODY

(Name and Function)





## Kompressor

**Power – AN/AUS:** Kompressor wird nicht funktionieren, ohne einen Modus ausgewählt zu haben

### Sensor

**Manual** - Wählen Sie, wenn Sie den manuellen Modus verwenden möchten

**Cuff Display**- Das Fenster mit der eingesteckten Manschette leuchtet auf, wenn die Manschette angeschlossen ist

**Air vent time / Luftentladezeit** - Kontrolle der Luftentladung. (Funktioniert nur im S-Modus)

**Cuff operation display / Manschetten-Anzeigetafel** - Angabe, welche Luftkammer der Manschette in Bewegung ist

**Operating time / Betriebszeit** - Behandlungszeit wählen, 15 Minuten oder 30 min. Strom wird automatisch ausgeschaltet, wenn die eingestellte Zeit abgeschlossen ist.

**Operating status / Betrieb-Status-Display** - Anzeige des Betriebszustandes wie Behandlungszeit / Programm

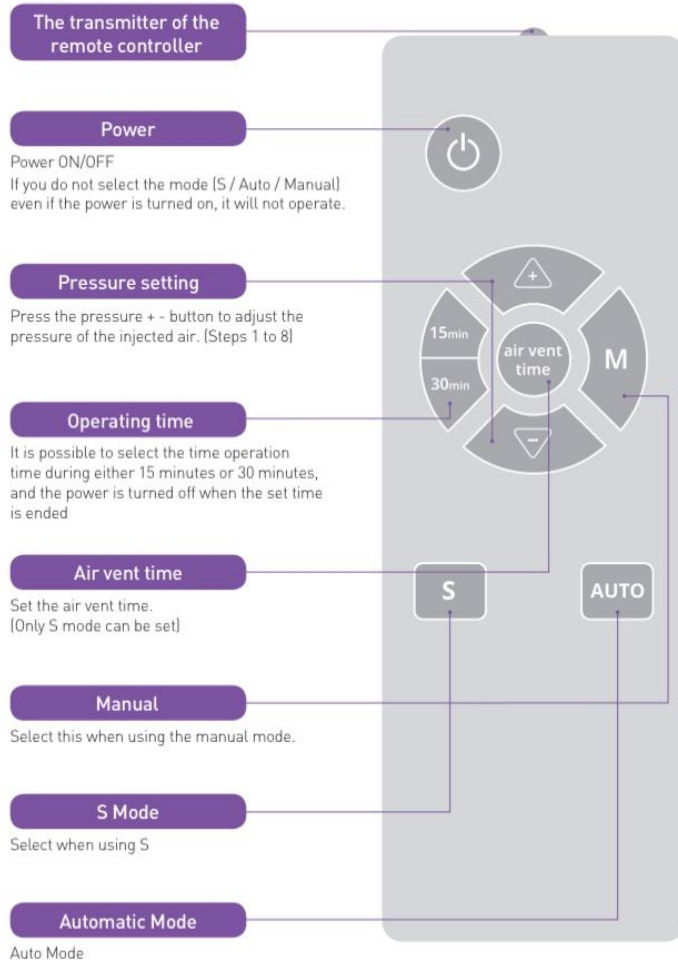
**Pressure Display / Druckluftstärke Einstellung**- Stellen Sie den Luftdruck mit dem Pfeilknopf ein. (Druckbereich: 1 bis 8)

**S/Automatic Mode** - Wählen Sie, wenn Sie S oder Auto-Modus verwenden

**Steckereingang** - Bitte den Stecker fest in den Hauptregler einlegen!

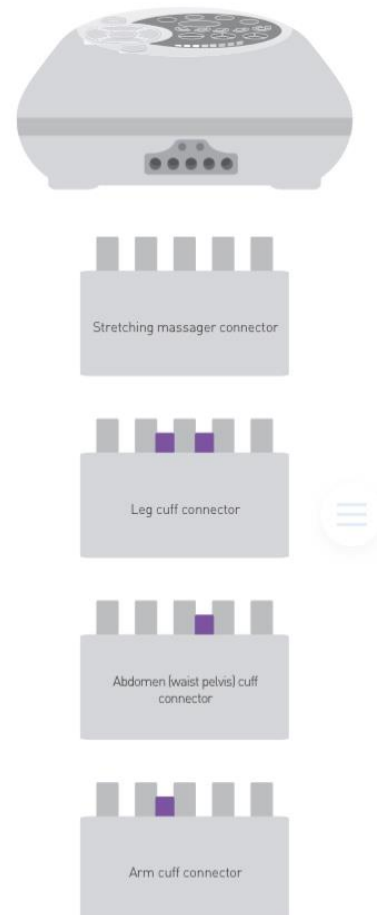
## REMOTE CONTROL

(Name and Function)



## CONNECTOR

(Connector inlet and connector shape by cuff)



## Fernbedienung

**Power – AN/AUS:** Kompressor wird nicht funktionieren, ohne einen Modus ausgewählt zu haben

**Pressure Display / Druckluftstärke Einstellung-**Stellen Sie den Luftdruck mit dem Pfeilknopf ein. (Druckbereich: 1 bis 8)

**Operating time / Betriebszeit -** Behandlungszeit wählen, 15 Minuten oder 30 min. Strom wird automatisch ausgeschaltet, wenn die eingestellte Zeit abgeschlossen ist.

**Air vent time / Luftentladezeit** - Kontrolle der Luftentladung. (Funktioniert nur im S-Modus)

**Manual** - Wählen Sie, wenn Sie den manuellen Modus verwenden möchten

**S/Automatic Mode** - Wählen Sie, wenn Sie S oder Auto-Modus verwenden

**Automatic Mode/ Automatischer Modus:** Wählen Sie, wenn Sie die automatische Behandlung auswählen möchten

## **Allgemeine Vorsichtsmaßnahmen**

### **Vor der Inbetriebnahme**

- (1) Achten Sie darauf, Matte und Manschetten auf Druckstufe 1 zu verwenden, da der Druck sehr stark sein kann
- (2) Verbinden Sie den Stecker komplett an den Kompressor. Wenn der Stecker nicht richtig angeschlossen ist, kann die Luft nicht eingeführt werden oder das Gerät kann nicht richtig funktionieren
- (3) Wenn Sie die Produkte verwenden, tragen Sie bitte dünne Kleidung
- (4) Entfernen Sie bitte persönliche Gegenstände, wie Gürtel, von Ihrem Körper
- (5) Bitte befestigen Sie den Sicherheitsverschluss der Reißverschlüsse nach dem Schließen der Manschette
- (6) Öffnen Sie die Manschetten nicht, während Sie in Gebrauch (belüftet) sind (Es kann zu Verletzungen führen)

### **Anwendung**

- (1) Verbinden Sie den Netzstecker mit dem Kompressor an die Steckdose und drücken Sie bitte die Power-Taste
- (2) Verbinden Sie den Stecker der gewünschten Manschette fest mit dem Kompressor
- (3) Prüfen Sie, ob die korrekte Manschette am Bildschirm des Kompressors aufleuchtet.
- (4) Wählen Sie die Betriebszeit (15 oder 30 min)

-Die normale Betriebszeit beträgt 15 Minuten

-Durch das Drücken des Knopfes verlängert sich die Betriebszeit auf 30 Minuten

-Es hat Auto-Off-Funktion (15/30 min), bedeutet nach der gewünschten Zeit schaltet sich das gerät ab und startet keine neue Behandlung.

(5) Wählen Sie den Programmmodus (Auto/Manual/S Mode)

(6) Wählen Sie die Intensität des Druckpegels (Stärkegrad 1-8, bitte verwenden Sie einen niedrigen Druck im grünen Balkenbereich)

-Verwenden Sie es von Stufe 1 für den ersten Gebrauch und erhöhen Sie die Ebene, um den Druck an Ihren Körper an zu passen.

-Die Belüftungsszeit wird automatisch je nach Druckpegel geändert. Wenn sich der Druck schwach anfühlt, können Sie die Belüftungszeit ändern. Wenn Sie die Belüftungszeit direkt ändern, können Sie etwas mehr Druck spüren (Kann im SS-Modus geändert werden)

-Bei der Belüftungszeit können Sie einen Druck von mehr als 8 Sekunden fühlen, wenn Sie auf 6 Sekunden eingestellt sind.

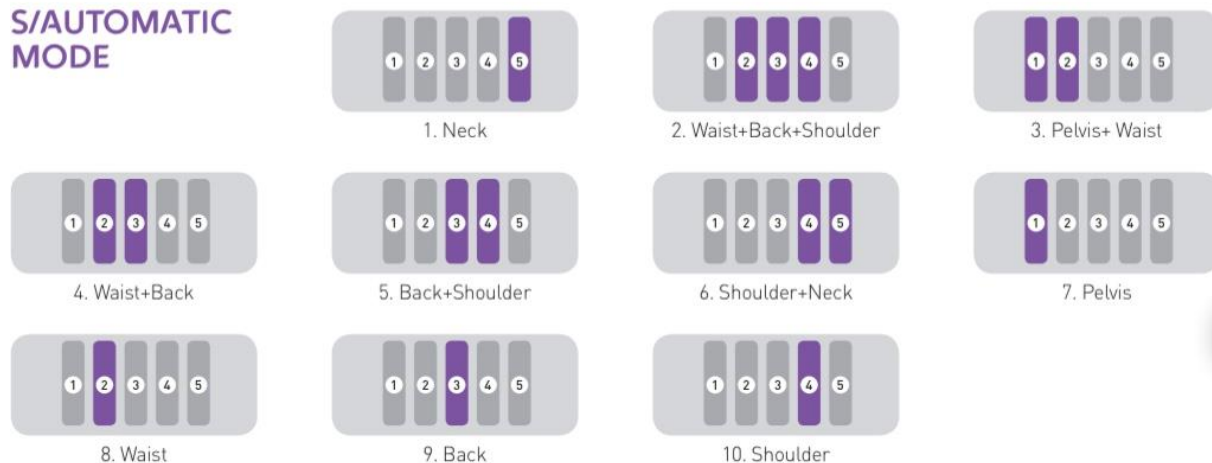
(7) Wenn Sie das Gerät während der Benutzung stoppen wollen, drücken Sie bitte die Power-Taste auf dem Kompressor oder der Fernbedienung.

## Einstellung und Anwendung der Massagematte

- Die Massagematte ausbreiten und hinlegen
- Die Massage ist intensiver, wenn man die Arme über den Kopf streckt
- Nach dem Gebrauch, stehen Sie seitlich auf, damit Sie den Rücken gerade halten können
- Niedrigerer Luftdruckpegel wird für Anfänger empfohlen



### S/AUTOMATIC MODE



### S/Automatisches Programm

1. Nacken
2. Taille + Rücken + Schulter
3. Bauch + Taille
4. Taille + Rücken
5. Rücken + Schulter
6. Schulter + Hals
7. Becken
8. Taille
9. Rücken
10. Schulter

1. Nacken
2. Taille + Rücken + Schulter
3. Bauch + Taille
4. Taille + Rücken
5. Rücken + Schulter
6. Schulter + Hals
7. Becken
8. Taille
9. Rücken
10. Schulter



1. Neck



2. Waist+Back+Shoulder



3. Pelvis+ Waist



4. Waist+Back



5. Back+Shoulder



6. Shoulder+Neck



7. Pelvis



8. Waist



9. Back



10. Shoulder

Das obige Foto wird mit hohem Luftdruckniveau (über Druckstufe 6) gezeigt. Beginnen Sie mit der Druckstufe 1, wenn Sie zum ersten Mal verwenden.

## Anwendung der Beinmanschetten

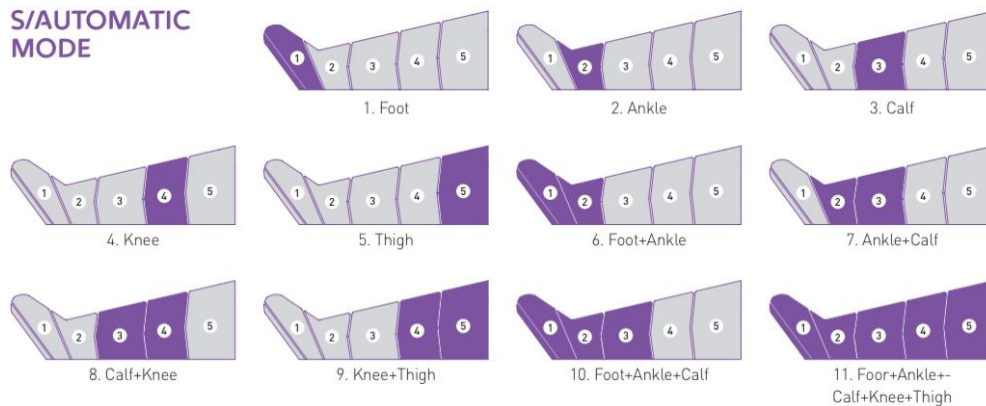
-Das Logo auf den Beinmanschetten und der Schlauch sollte nach außen positioniert werden, wenn Sie die Beinmanschetten tragen

-Bitte halten Sie Ihre Beine gerade, wenn Sie die Beine anwinkeln, kann es Schmerzen verursachen

## S/Automatisches Programm



### S/AUTOMATIC MODE



1. Fuß
2. Knöchel
3. Wade
4. Knie
5. Oberschenkel
6. Fuß + Knöchel
7. Knöchel + Wade
8. Wade + Knie
9. Knie + Oberschenkel
10. Fuß + Knöchel + Wade
11. Fuß + Knöchel + Wade + Knie + Oberschenkel



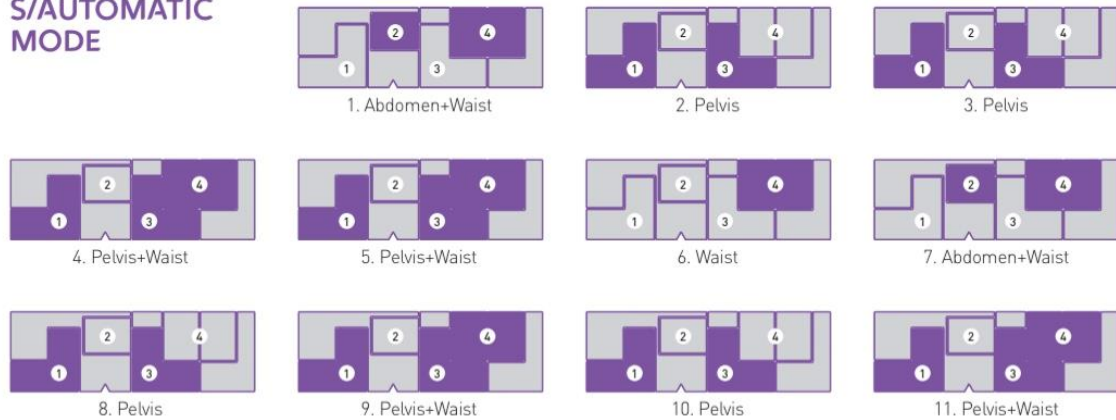
## Anwendung der Taillemanschette

-Vordere Punkte der Taillemanschette sollte in der Mitte der Bauchmanschette positioniert werden. Untere Teil der Taillemanschette sollte auf dem Becken platziert werden, um Bauch zu massieren und nicht die Manschette zu hoch legen, um Druck auf die Brust zu vermeiden

## S/Automatisches Programm



### S/AUTOMATIC MODE



4. Bauch + Taille
5. Bauch + Taille
6. Taille
7. Bauch + Taille
8. Bauch
9. Bauch + Taille
10. Bauch
11. Bauch + Taille

## Anwendung der Armmanschette

-Bitte die Rückseite Velcro befestigen und dann die Vorderseite Velcro Durchgang unter dem Arm befestigen

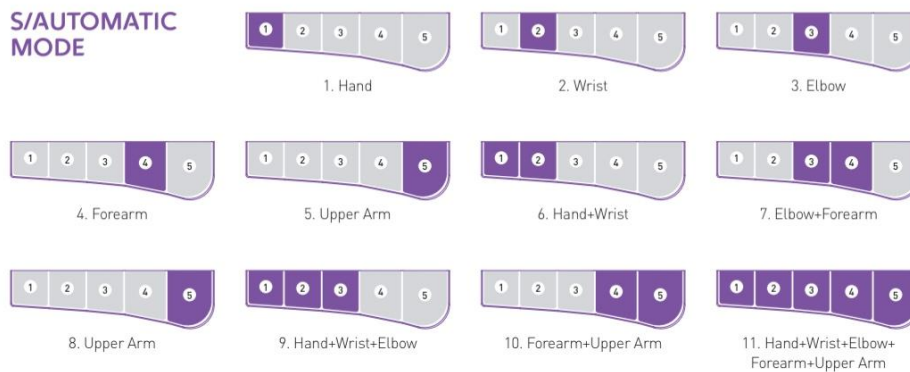
-Verwenden Sie Ihren Arm in einer geraden Seite Verwenden Sie mit dem Arm gebogen kann Verletzungen verursachen-Eine Armkuppe kann abwechselnd auf beiden Armen ARM CUFF verwendet werden

-Bitte verwenden Sie ausschließlich **Auto Programm**

## S/Automatisches Programm



### S/AUTOMATIC MODE



1. Hand
2. Handgelenk
3. Ellbogen
4. Unterarm
5. Oberarm
6. Hand + Handgelenk
7. Ellbogen + Unterarm
8. Oberarm
9. Hand + Handgelenk + Ellbogen
10. Unterarm + Oberarm

## 11. Hand + Handgelenk + Ellbogen + Unterarm + Oberarm

### **Fehlersuche & Pflege**

#### **Problembehandlung**

#### **Bitte prüfen Sie zuerst**

#### **Produktet Arbeitszustand**

- 1) Wenn die Haupteinheit nicht angetrieben wird
- 2) Das Gerät arbeitet nicht mit der erwünschten Leistung
- 3) Wenn der Kompressor laute Geräusch erzeugt
- 4) Wenn die Luft aus der Manschette austritt
- 5) Wenn die Identifikationsanzeige falsch angezeigt wird

#### **Prüfen Sie**

-Prüfen Sie, ob der Netzstecker korrekt in die Steckdose angeschlossen ist.

-Vergewissern Sie sich, dass die Power-Taste gedrückt wird. \

.....  
... .

-Entkoppeln Sie die Haupteinheit aus der Steckdose, dann wieder einschalten und schalten Sie die Haupteinheit durch Drücken der Power-Taste.

-Vergewissern Sie sich, dass der manual/S/Auto-Knopf gedrückt wird.

.....  
... .

-Vergewissern Sie sich, dass der Bereich, den Sie benutzen, flach ist.

-Prüfen Sie, ob es magnetische Objekte gibt und andere Objekte auf der Haupteinheit platziert werden.

.....  
.....

-Prüfen Sie, ob es ein Problem oder einen Defekt an der Manschette und dem Stecker im Einsatz gibt und nichts Ungewöhnliches, wenn gefunden, dann starten Sie neu und bedienen Sie die Haupteinheit wieder.

.....  
.....

- In Fall von falscher Beleuchtung auf der Identifikationsanzeige auf der Haupteinheit für angeschlossene Manschette, bitte schließen Sie den Stecker näher an die Haupteinheit.

## **Pflege & Aufbewahrung**

1. Wenn die Massage beendet ist.

- Vergewissern Sie sich, dass Sie die Stromversorgung durch Drücken der Power-Taste ausschalten.

- Abstecken Sie den Netzstecker.

- Die Manschette von der Haupteinheit trennen.

- Halten Sie Luftschlauch und Verbindungsschlauch sauber nicht verheddert.

2. Reinigung.

- Bei zu viel Süß oder Schmutz in der Manschette, mit weichen Wet-Handtüchern reinigen.

- Bitte reinigen Sie das Produkt nicht in der Waschmaschine.

- Bitte reinigen Sie das Produkt nicht mit chemischen Produkten wie dünner, Benzol, Alkohol oder etc. -Die Haupteinheit besteht aus präzisen elektronischen Teilen, so bitte nicht zerlegen, um innen zu reinigen.

3. Lagerung

- Das Produkt nur unter folgender Bedingung im Innenbereich aufbewahren. Temperatur: 10~40°C, Luftfeuchtigkeit: 20 ~ 80%

- Zur Langzeitlagerung bitte in der Aufbewahrungsbox mit der Manschette, die vom Hauptgerät getrennt ist.

- Staub-und feuchtigkeitsfrei lagern.

- Kinder sollten überwacht werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

- Bitte reinigen Sie das Produkt nicht in der Waschmaschine und verwenden Sie ein trockenes Tuch bei der Reinigung der Produkte und trocknen und lagern an gut belüfteten schattigen Stellen.

-Verwenden Sie ein trockenes Tuch bei der Reinigung der Haupteinheit nach dem Entfernen des Steckers aus der Steckdose.

## **Fragen & Antworten**

### **F Wann ist die Anwendung effektiver?**

Am Morgen – die steife Muskulatur lindern, um Ihren Stoffwechsel nach dem Schlafen anzuregen, hilft einen guten Schlaf zu haben, indem sie die Müdigkeit während des Tages lindern.

### **F Wie oft kann ich es täglich verwenden?**

Ein Ein-oder Zweimal (für 30 Minuten oder weniger pro Zeit).

### **F Was ist der geeignete Luftdruck?**

Für den Anfänger wird ein niedrigerer Luftdruckpegel empfohlen, der dann nach der Kondition und der Vorliebe des Nutzers schrittweise erhöht wird (Luftstufe 1, 2, 3 – schwach, 4, 5-Mitte, 7, 8, 9 – Stark)

### **F Ist es möglich, Manschetten und Matte gefaltet aufzubewahren?**

Bitte legen Sie die Matte nicht mehr als Einmal zusammen für die Lagerung. Bitte falten Sie die Manschetten nicht öfter als 2 Mal für die Lagerung.

### **F Gibt es eine Körperbegrenzung (Körpergröße, Gewicht)?**

Jeder, vom Jugendlichen bis zum Erwachsenen, kann das Gerät nutzen, unabhängig von Alter, Körpergröße und Gewicht.

## **SPECIFICATION UND CERTIFICATION**

Produktname: Alance Air Compression Massage Device

Name: GSM03

Garantie: Hauptkontrolleur-1 Jahr

Dehnende Matte, Manschetten (Bein, Arm, Taille) -6 Monate

Spannung: AC100-240V 4A

Gewicht: Hauptregler-1,29kg Massagematte-2.95kg

Dimension Haupteinheit: Hauptregler: 220mm X 220mm X 105mm

Stretching Mat-1.000mm X 630mm